

Änderung der Verordnung vom 9. Mai 1990 über die Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen (VMWG)

Liste der Vernehmlassungsadressaten Liste des destinataires consultés Elenco dei destinatari della consultazione

1	Kantone / Cantons / Cantoni	2
2	In der Bundesversammlung vertretene politische Parteien / partis politiques représentés à l'Assemblée fédérale / partiti rappresentati nell'Assemblea federale	4
3	Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete / associations faîtières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dei Comuni delle città e delle regioni di montagna	5
4	Gesamtschweizerische Dachverbände der Wirtschaft / associations faîtières de l'économie qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dell'economia	6
5.	Weitere interessierte Organisationen / autres organisations intéressées / altri organizzazione interessate	7

1 Kantone / Cantons / Cantoni

Staatskanzlei des Kantons Zürich	Neumühlequai 10 Postfach 8090 Zürich
Staatskanzlei des Kantons Bern	Postgasse 68 3000 Bern 8
Staatskanzlei des Kantons Luzern	Bahnhofstrasse 15 6002 Luzern
Standeskanzlei des Kantons Uri	Rathausplatz 1 6460 Altdorf
Staatskanzlei des Kantons Schwyz	Regierungsgebäude Bahnhofstrasse 9 Postfach 1260 6431 Schwyz
Staatskanzlei des Kantons Obwalden	Rathaus 6061 Sarnen
Staatskanzlei des Kantons Nidwalden	Dorfplatz 2 Postfach 1246 6371 Stans
Staatskanzlei des Kantons Glarus	Rathaus 8750 Glarus
Staatskanzlei des Kantons Zug	Seestrasse 2 Regierungsgebäude am Postplatz 6300 Zug
Chancellerie d'Etat du Canton de Fribourg	Rue des Chanoines 17 1701 Fribourg
Staatskanzlei des Kantons Solothurn	Rathaus Barfüssergasse 24 4509 Solothurn
Staatskanzlei des Kantons Basel-Stadt	Marktplatz 9 4001 Basel
Landeskanzlei des Kantons Basel-Landschaft	Regierungsgebäude Rathausstrasse 2 4410 Liestal
Staatskanzlei des Kantons Schaffhausen	Beckenstube 7 8200 Schaffhausen
Kantonskanzlei des Kantons Appenzell Ausserrhoden	Regierungsgebäude 9102 Herisau

Ratskanzlei des Kantons Appenzell Innerrhoden	Marktgasse 2 9050 Appenzell
Staatskanzlei des Kantons St. Gallen	Regierungsgebäude 9001 St. Gallen
Standeskanzlei des Kantons Graubünden	Reichsgasse 35 7001 Chur
Staatskanzlei des Kantons Aargau	Regierungsgebäude 5001 Aarau
Staatskanzlei des Kantons Thurgau	Regierungsgebäude Zürcherstrasse 188 8510 Frauenfeld
Cancelleria dello Stato del Cantone Ticino	Piazza Governo 6 6501 Bellinzona
Chancellerie d'Etat du Canton de Vaud	Place du Château 4 1014 Lausanne
Chancellerie d'Etat du Canton du Valais	Planta 3 1950 Sion
Chancellerie d'Etat du Canton de Neuchâtel	Le Château Rue de la Collégiale 12 2000 Neuchâtel
Chancellerie d'Etat du Canton de Genève	Rue de l'Hôtel-de-Ville 2 Case postale 3964 1211 Genève 3
Chancellerie d'Etat du Canton du Jura	2, rue de l'Hôpital 2800 Delémont
Konferenz der Kantonsregierungen (KdK) Conférence des gouvernements cantonaux (CdC) Conferenza dei Governi cantonali (CdC)	Sekretariat Haus der Kantone Speichergasse 6 Postfach 3001 Bern

2 In der Bundesversammlung vertretene politische Parteien / partis politiques représentés
à l'Assemblée fédérale / partiti rappresentati nell'Assemblea federale

Die Mitte Le Centre Il Centro	Generalsekretariat Seilerstrasse 8a Postfach 3001 Bern
Eidgenössisch-Demokratische Union EDU Union Démocratique Fédérale UDF Unione Democratica Federale UDF	Postfach 3602 Thun
Evangelische Volkspartei der Schweiz EVP Parti évangélique suisse PEV Partito evangelico svizzero PEV	Nägeligasse 9 Postfach 3001 Bern
FDP. Die Liberalen PLR. Les Libéraux-Radicaux PLR. I Liberali Radicali	Generalsekretariat Neuengasse 20 Postfach 3001 Bern
GRÜNE Schweiz Les VERT-E-S suisses I VERDI svizzera	Waisenhausplatz 21 3011 Bern
Grünliberale Partei Schweiz glp Parti vert'libéral Suisse pvl Partito verde liberale svizzero pvl	Monbijoustrasse 30 3011 Bern
Lega dei Ticinesi (Lega)	Via Monte Boglia 3 Case postale 4562 6904 Lugano
Mouvement Citoyens Genevois MCG	Rue Camille-Martin 18 1203 Genève
Schweizerische Volkspartei SVP Union Démocratique du Centre UDC Unione Democratica di Centro UDC	Generalsekretariat Postfach 8252 3001 Bern
Sozialdemokratische Partei der Schweiz SPS Parti socialiste suisse PSS Partito socialista svizzero PSS	Zentralsekretariat Theaterplatz 4 Postfach 3001 Bern

- 3 Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete / associations faîtières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dei Comuni delle città e delle regioni di montagna

Schweizerischer Gemeindeverband Association des Communes Suisses Associazione dei Comuni Svizzeri	Holzikofenweg 8 Postfach 3001 Bern
Schweizerischer Städteverband Union des villes suisses Unione delle città svizzere	Monbijoustrasse 8 Postfach 3001 Bern
Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete Groupement suisse pour les régions de montagne Gruppo svizzero per le regioni di montagna	Seilerstrasse 4 Postfach 3001 Bern

4 Gesamtschweizerische Dachverbände der Wirtschaft / associations faîtières de l'économie qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dell'economia

economiesuisse Verband der Schweizer Unternehmen Fédération des entreprises suisses Federazione delle imprese svizzere Swiss business federation	Hegibachstrasse 47 Postfach 8032 Zürich
Schweizerischer Gewerbeverband (SGV) Union suisse des arts et métiers (USAM) Unione svizzera delle arti e mestieri (USAM)	Schwarztorstrasse 26 Postfach 3001 Bern
Schweizerischer Arbeitgeberverband Union patronale suisse Unione svizzera degli imprenditori	Hegibachstrasse 47 Postfach 8032 Zürich
Schweiz. Bauernverband (SBV) Union suisse des paysans (USP) Unione svizzera dei contadini (USC)	Laurstrasse 10 5201 Brugg
Schweizerische Bankiervereinigung (SBVg) Association suisse des banquiers (ASB) Associazione svizzera dei banchieri (ASdB) Swiss Bankers Association	Postfach 4182 4002 Basel
Schweiz. Gewerkschaftsbund (SGB) Union syndicale suisse (USS) Unione sindacale svizzera (USS)	Monbijoustrasse 61 Postfach 3000 Bern 23
Kaufmännischer Verband Schweiz Société suisse des employés de commerce Società svizzera degli impiegati di commercio	Hans-Huber-Strasse 4 Postfach 1853 8027 Zürich
Travail.Suisse	Hopfenweg 21 Postfach 5775 3001 Bern

5 Weitere interessierte Organisationen / autres organisations intéressées / altri organizzazione interessate

Hauseigentümerverband Schweiz	Seefeldstrasse 60 Postfach 8032 Zürich
Camera ticinese dell'Economia Fondiaria	Via Trevano 39 6904 Lugano
Union suisse des professionnels de l'immobilier Suisse (USPI Suisse)	Case postale 1215 1001 Lausanne
Fédération Romande Immobilière FRI	Rue du Midi 15 CP 5607 1002 Lausanne
Chambre genevoise immobilière CGI	Rue de la Rôtisserie 4 CP 3344 1211 Genève 3
Schweizerischer Verband der Immobilienwirtschaft SVIT	Greencity Maneggstrasse 17 8041 Zürich
SVIT Romandie	Avenue de Rumine 1005 Lausanne
Verband Immobilien Schweiz (VIS)	Zytgloggelaube 4 3011 Bern
Casafair	Bollwerk 35 Postfach 2464 3001 Bern
Wohnbaugenossenschaften Schweiz Verband der gemeinnützigen Wohnbauträger	Bucheggstrasse 109 8057 Zürich
WOHNEN SCHWEIZ – Verband der Baugenossenschaften	Obergrundstrasse 70 6002 Luzern
Association Romande des Maîtres d'Ouvrage d'Utilité Public, ARMOUP	Secrétariat ARMOUP Rue Germaine Ernst 12 1015 Lausanne
Cooperative d'Abitazione Svizzera Sezione della Svizzera Italiana	Villa Saroli Viale S.Francini 9 6900 Lugano
LOGEMENT SUISSE – Fédération des Coopératives de Construction	Chemin d'Entre-Bois 29A 1018 Lausanne

Schweizerischer Mieterinnen- und Mieterverband (SMV)	Monbijoustrasse 61 3007 Bern
Association suisse des locataires (ASLOCA)	ASLOCA Romande Président : Carlo Sommaruga, GE Rue des Pavillons 17 Case postale 400 1211 Genève 4
Associazione Svizzera Inquilini (ASI)	Segretariato generale Via Bernardino Stazio 2 6900 Massagno
Dachverband der regionalen Mieterinnen- und Mieterverbände in der Deutschschweiz	Bäckerstr. 52 8004 Zürich
Stiftung für Konsumentenschutz	Nordring 4 Postfach 3001 Bern
Schweizerisches Konsumentenforum kf	Belpstrasse 11 3007 Bern
Fédération romande des consommateurs	Case postale 6151 1002 Lausanne
Associazione consumatrici e consumatori della Svizzera italiana ACSI	Strada di Pregassona 33 6963 Pregassona
Verband der Geschäftsmieter	Zweierstrasse 129 8003 Zürich
MV Business (Geschäftsmietende Kanton Zürich)	Tellstrasse 31 Postfach 1817 8021 Zürich
Verband Schweizerischer Kantonalbanken (KSKB)	Wallstrasse 8 Postfach 4002 Basel
Konferenz der Kantonalen Sozialdirektorinnen und – direktoren (SODK) Conférence des directrices et directeurs cantonaux des affaires sociales (CDAS)	Generalsekretariat Speichergasse 6 3001 Bern
Schweizerischen Vereinigung der Richterinnen und Richter (SVR) Association suisse des magistrats de l'ordre judiciaire (ASM) Associazione svizzera dei magistrati (ASM)	c/o Marie-Pierre de Montmollin Tribunal cantonal Rue du Pommier 1 2000 Neuchâtel
Schweizerischer Verband der Friedensrichter und Vermittler SVFV	c/o Hans-Peter Kasper Friedensrichteramt Stadt Kloten + Flughafen Schaffhauserstrasse 135 Postfach 8302 Kloten
Schweizerischer Anwaltsverband (SAV) Fédération Suisse des Avocats (FSA) Federazione Svizzera degli Avvocati (FSA)	Marktgasse 4 Postfach 3001 Bern

Demokratische Juristinnen und Juristen Schweiz DJS Juristes Démocrates de Suisse JDS	Schwanengasse 9 3011 Bern
Konferenz der Geschäftsführer von Anlagestiftungen KGAST	Kreuzstrasse 26 8008 Zürich
Rassemblement pour une politique sociale du logement RPSL	12 rue du Lac 1207 Genève
Schweizerischer Verband der Bürgergemeinden und Korporationen SVBK	Bahnhofplatz 2 Postfach 3001 Bern